

Nota Importante:

Si requiere a un intérprete para facilitar su cita y solicitud, haga el favor de traer a alguien que hable los dos idiomas o llamarnos para planear el día y hora que pueda venir. No hay una persona en MCUM siempre que hable los dos idiomas. Así que es bien importante traer a alguien o avisarnos primero para planear adecuadamente.

¡Bienvenidos!

Monroe County United Ministries (MCUM) ha proveído servicios sociales en el Condado de Monroe desde 1939. MCUM es una ONG, 501(c)(3) que provee cuidado de los niños asequible para familias trabajadoras y apoyo de necesidades básicas a residentes en crisis del Condado de Monroe. MCUM recibe apoyo de muchas formas de más de 40 comunidades religiosas así como apoyo de varias otras fuentes, pero nuestros programas no incluyen un componente religioso.

Nuestra Ubicación

Monroe County United Ministries está ubicada en 827 W. 14th Court, por el lado oeste de Bloomington, contigua a Tri-North Middle School y la Piscina Mills. Estamos ubicados en la ruta #2 oeste.

Direcciones de Manejo

De College/Walnut, se dirige al oeste por doblar en la Calle 11th (11th Street). Pase por la empresa Upland Brewing Company y Bender Lumber y pase debajo de las vías del ferrocarril. Doble a la derecha en la Avenida Blair (Blair Avenue) y doble a la derecha cuando llegue a la Calle Dyer (Dyer Drive). La escuela Tri-North está directamente enfrente, la piscina Mills a la izquierda y MCUM a la derecha. Doble a la derecha para entrar nuestro parqueo. El programa de Cuidado de los Niños está en el edificio de ladrillo por la izquierda y el Programa de Servicios Emergentes y las oficinas administrativas están en el edificio gris por la derecha.

De Ellettsville, doble por la Calle de Arlington del Oeste (West Arlington Road) de la Carretera 46 (Hwy 46). Siga Arlington por la Carretera 37 (Hwy 37). Después de la gira a la izquierda, Arlington se convierte en la Calle 17th Oeste (W. 17th Street). Doble a la derecha por la Calle Monroe del Norte (North Monroe Street). Suba la colina hasta llegar al signo de Alto, al lado de la torre de agua. Doble a la izquierda por la Calle 14th (14th Street) y después doble a la derecha y pase por la piscina. Doble a la izquierda por el Drive Dyer (Dyer Drive). La escuela está enfrente, la piscina a la izquierda y MCUM por la derecha. El programa de Cuidado de los Niños esta en el edificio de ladra por la izquierda y el Programa de Servicios Emergentes y las oficinas administrativas están en el edificio gris por la derecha.

¡Les damos la Bienvenida a Visitantes!

Si le interesa aprender más sobre los programas de MCUM, contacte a Alison Pitt, Asociada de Desarrollo, (812) 339-3429 x 16, para planear un tour del Programa del Cuidado de los Niños y la Bodega de Comida Emergente. Los tours son accesibles para individuos y grupos. Las mejoras horas para planear un tour son lunes a viernes, 8:00am – 11:30am, o 3:00pm – 5:30pm para que pueda ver el Programa del Cuidado de los Niños en acción. Se puede planear los tours por la tarde y los fines de semana si necesita. Le damos la bienvenida a todos de cualquier edad. Por favor considere traer a su grupo, familia o miembros de su iglesia. Podemos ofrecer un espacio para reunirse si le gustaría incluir un tour como parte de su reunión mas grande. Si su grupo no se puede venir a MCUM, nosotros podemos enviarle un representante a su reunión para presentar más sobre MCUM.

Declaración de Misión

Monroe County United Ministries es una organización cariñosa que sirve a familias y a gente angustiadas por apoyar con necesidades emergentes y cuidado de niños subvencionado. Proveemos una buena educación y un lugar seguro para niños, apoyo de necesidades básicas para los pobres y oportunidades de servicio comunitario.

Servicios emergentes

El programa de servicios emergentes provee apoyo de necesidades básicas para familias e individuos que se encuentran en crisis de plano corto como un divorcio, una cuenta grande de salud, un repuesto de carro, o cuidar un pariente enfermo. Estas crisis repentinas pueden dejar a familias sin el poder de comprar comida, ropa, o provisiones básicas, o pagar su renta y cuentas de empresas de servicios públicos. Nuestro programa asegura que estas crisis no dejen a familias con hambre, frías, o con la posibilidad de terminar sus cuentas de utilidades o desalojamiento.

Un solicitante buscando apoyo debe llenar una solicitud y visitar con un asistente social de MCUM para determinar sus necesidades familiares y cómo le podemos ayudar con nuestros servicios. Queremos que los clientes participen en solucionar sus situaciones emergentes y demuestren su progreso si vuelven a pedir servicios adicionales. Nuestros servicios incluyen: provisiones de comida por 3 días; prendas de vestir de Opportunity House; productos higiénicos y productos de limpieza; vales de autobús; y ayuda con pagar la renta y cuentas de empresas de servicios públicos. Ayuda financiera requiere una cita.

Un solicitante buscando apoyo debe llenar una solicitud y visitar con un asistente social para determinar como las necesidades se compara a los servicios de MCUM. Esperan que los clientes participen para solucionar sus situaciones emergentes y demostrar su progreso si vuelven a pedir servicios adicionales. **No se dará ninguna ayuda financiera hasta que se hayan pedido de todos los otros recursos, incluso una solicitud al administrador municipal.**

¿BUSCA AYUDA?

Ayuda (excepto ayuda financiera) está disponible por venir a la oficina. Nuestra oficina está abierta Lunes – Viernes, 8:00am – 4:00pm. Aceptamos solicitudes para ayuda de 8:00am – 11:30am y 1:00 – 3:15pm. Cuando llega mucha gente, es posible que dejemos de aceptar aplicaciones más temprano que usual para asegurarnos que podamos atender a todos antes de que cierre la oficina. Para asegurar que le podamos ver, es recomendable que llegue a las 8:00 de la mañana o a la 1:00 de la tarde.

Ayuda financiera

A veces MCUM puede pagar parte de una cuenta de la renta, la hipoteca, o de empresas de servicios públicos solo por un mes y una vez para evitar que se los apaguen y el desalojamiento. La gente que busca ese tipo de apoyo debe llamar a MCUM para establecer una cita. Les queremos proporcionar ayuda a todas las personas que la necesiten, a pesar de estatus legal. Tenemos reglas que nuestros clientes deben seguir para participar en el programa, pero ciudadanía no se aplica. Este tipo de ayuda solo está disponible para la gente que no la requiere el siguiente mes; debe tener unos ingresos o ingresos anticipados. Los clientes deben traer a su cita una copia de su contrato de arrendamiento, hipoteca o utilidades; una prueba de ingresos; un extracto de cuenta bancario (si lo tiene); el formulario TA-1A del administrador municipal (pero no es necesario); y otros documentos relacionados. Vamos a pedirle un número de seguridad social, pero no es necesario que lo tiene. Las citas son limitadas. Si se tiene una cita y no se viene (y no se la cancela), no se puede tener una cita con MCUM por 90 días.

Por favor de llamarnos si tiene preguntas. Si necesita ayuda, le vamos a ayudar como podamos—no nos importa dónde nació o a dónde pertenece. Ahora usted es parte de nuestra comunidad.

Nuestro programa de servicios emergentes tiene un enfoque en manejo de casos. Los que buscan ayuda llenarán un formulario breve y hablarán con un asistente social cada visita. Nuestros clientes escogen cuándo pedir ayuda de nuestro programa y deben participar en las soluciones a sus situaciones emergentes y demostrar progreso si vuelven a recibir servicios adicionales.

Podemos proveer:	Clientes en crisis pueden recibir ayuda:
-una comida para 3 días para cada persona en su casa	Una vez cada 30 días
- un copón para la Casa de Oportunidad (Opportunity House) para ropa y artículos básicos de casa	Una vez cada 90 días
-ayuda con la renta, la hipoteca, o servicios públicos para evitar apagones o desalojamiento	Una vez anual
-artículos de limpieza -productos de higiene - pañales, calcetines y ropa interior nuevos	Una vez cada 90 días; solo 2 veces anual

No hay requisitos de salario específico para recibir ayuda pero los clientes tienen que ser residentes del Condado de Monroe. Los clientes que proveen información financiera inexacta, rechazan las metas del programa (principalmente

lograr autosuficiencia), tienen recursos adecuados para sus necesidades, o si sus necesidades no se relacionan a un crisis repentino se clasifican como inelegibles.

Hay acceso al folleto del programa (8.5 X 11, de los dos lados) en español aquí:

http://www.mcum.org/emergency_services.html.

Los que buscan ayuda deberían llamar 2-1-1 para más información. Cuando se llame a 2-1-1, el operador le hará esperar unos momentos mientras él llama a un intérprete para facilitar la llamada. No necesita planear una cita para 2-1-1. La Ciudad de Bloomington también provee [links a guías recursos](#) que pueden ayudar.

Nota Importante:

Si requieren un intérprete para facilitar su cita y solicitud, por favor de traer alguien que hable los dos idiomas o llamarnos para planear el día y hora que puedan venir. No hay una persona un MCUM siempre que habla los dos idiomas. Así que es bien importante traer a alguien o avisarnos primero para planear adecuadamente.

Programa del Cuidado de los Niños

Monroe County United Ministries provee cuidado para niños asequible de jornada completa, para niños de 2,5 – 6 años. Los padres tienen que ser residentes del Condado de Monroe y trabajar tiempo completo o tiempo parcial si asisten a una escuela. Hay poco cupo para niños de estudiantes de tiempo completo. Los niños participantes reciben una buena educación y preparación para la escuela formal. Tenemos maestros titulados que saben cómo educarles a los estudiantes pequeños y darles destrezas literarias y emocionales para tener éxito en el futuro.

Aunque este programa es para familias de todos salarios, familias que reciben salarios bajos reciben primera prioridad. Las cuotas son determinadas por una escala móvil y salario. Cuesta \$205 para proveer un programa del cuidado de los niños semanal; familias usualmente pagan \$45 por nuestra escala móvil y hay un descuento disponible para familias con más de un niño matriculado. Familias elegibles deben aplicar por el Child Care Development Fund (CCDF), administrado por el [Community Alliance and Services for Young Children \(CASYS\)](#).

Las formas de matrícula están disponibles en español. Es posible que las formas incluyan un pedido para números de seguridad social, pero ni los padres ni los niños necesitan tenerlos. Nuestro programa no requiere una prueba de la ciudadanía.

Para información sobre la matrícula, contáctele a Traci Mehay, Directora de Programa, (812) 339-3429 o completa el formulario para padres interesados en el programa: <http://www.mcum.org/childcare.html>.